

こじつけ、こじつける 1/2

No	中国語	ピンイン	日本語
1	附会	fùhuì	こじつける。
2	牵强	qiānqiǎng	こじつけた。無理やりだ。
3	穿凿	chuānzáo	こじつける。
4	比附	bǐfù	比較できないものを無理やり比べる。
5	牵强附会	qiānqiǎng fùhuì	無理にこじつける。
6	穿凿附会	chuānzáo fùhuì	無理にこじつける。
7	牵强比附	qiānqiǎng bǐfù	こじつけの比較をする。
8	穿凿比附	chuānzáo bǐfù	こじつけの比較をする。
9	令人感到牵强附会	lìng rén gǎndào qiānqiǎng fùhuì	こじつけを感じさせる。
10	做牵强附会的说明	zuò qiānqiǎng fùhuì de shuōmíng	こじつけの説明をする。
11	你的解释多有穿凿附会之处	nǐ de jiěshì duō yǒu chuānzáo fùhuì zhī chù	あなたの説明は多くこじつけてるところがある。
12	不可穿凿附会	bùkě chuānzáo fùhuì	無理にこじつけしてはならない。
13	避免穿凿比附	bìmiǎn chuānzáo bǐfù	こじつけの比較を避ける。
14	凿空	záokōng	こじつける。
15	凿空之论	záokōng zhī lùn	こじつけの空論。
16	诡辩	guǐbiàn	詭弁(きべん)。こじつけ。詭弁(きべん)を弄(ろう)する。
17	诡辩家	guǐbiànjiā	詭弁家(きべんか)。こじつけの議論をする人。
18	搞诡辩	gǎo guǐbiàn	こじつけをする。
19	玩弄诡辩	wánnòng guǐbiàn	詭弁(きべん)を弄(ろう)する。
20	狡辩	jiǎobiàn	詭弁(きべん)を弄(ろう)する。ずる賢く言い訳をする。
21	无理狡辩	wúlǐ jiǎobiàn	理不尽にもこじつけする。
22	那是狡辩	nà shì jiǎobiàn	それは詭弁(きべん)だ。
23	你不要再狡辩了	nǐ bùyào zài jiǎobiàn le	これ以上言い逃れをするな。
24	强辩	qiǎngbiàn	無理にこじつける。強弁する。
25	无理强辩	wúlǐ qiǎngbiàn	理不尽にも強弁する。道理の通らない強弁をする。
26	强词夺理	qiǎng cí duó lǐ	理屈の通らないことに、無理に理屈をつける。
27	强词夺理也白费	qiǎngcíduólǐ yě báifèi	無理に理屈をつけても無駄だ。
28	不要强词夺理	bùyào qiǎngcíduólǐ	こじつけをするな。
29	歪理	wāilǐ	屁理屈(へりくつ)。
30	说歪理	shuō wāilǐ	屁理屈(へりくつ)を言う。
31	歪曲	wāiqū	ゆがめる。ねじ曲げる。歪曲(わいきょく)する。
32	歪曲事实	wāiqū shìshí	事実を歪曲(わいきょく)する。
33	扭曲	niǔqū	曲がって変形する。事実やイメージをねじまげる。
34	被扭曲的科学事实	bèi niǔqū de kēxué shìshí	ねじまげられた科学的事実。
35	曲解	qūjiě	曲解する。
36	曲解原意	qūjiě yuányì	本来の意味を曲解する。
37	失真	shīzhēn	イメージや内容などが本来のものとは一致しない。音質や画像がゆがむ。
38	事实失真	shìshí shīzhēn	事実の歪み。
39	生搬硬套	shēng bān yìng tào	無理に当てはめる。機械的にまねようとする。
40	不能生搬硬套	bùnéng shēngbānyìngtào	無理に当てはめられない。

こじつけ、こじつける 1/2

No	中国語	ピンイン	日本語
41	勉強	miǎnqiǎng	無理をして。いやいやながら。無理強いする。間に合わせる。無理がある。
42	勉强的辯解	miǎnqiǎng de biànjiě	無理がある弁解。苦しい言い訳。
43	很勉强地解释	hěn miǎnqiǎng de jiěshì	無理やり説明する。無理やり解釈する。無理にこじつける。

